Организация Объединенных Наций S/2015/77



Совет Безопасности

Distr.: General
30 January 2015
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 25 резолюции 2179 (2014) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня и впредь информировать его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и доводить до его сведения любые серьезные нарушения Соглашения между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей (S/2011/384, приложение) от 20 июня 2011 года. В докладе содержится обновленная информация о ситуации в Абьее и о процессе развертывания и операциях ЮНИСФА после представления моего предыдущего доклада от 1 декабря 2014 года (S/2014/862). Кроме того, в нем приводится информация о прогрессе в выполнении дополнительных задач, возложенных на ЮНИСФА в соответствии с резолюцией 2024 (2011) и относящихся к кругу ведения Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, и приводятся рекомендации в отношении изменения и продления срока действия мандата ЮНИСФА.

II. Положение в области безопасности

2. В рассматриваемый период на территории Диффрского нефтяного комплекса (северная часть Абьея) по-прежнему находилось 120–150 сотрудников нефтяной полиции правительства Судана, что представляло собой нарушение Соглашения от 20 июня 2011 года и многочисленных резолюций Совета Безопасности. Кроме того, несмотря на усилия миссии по предотвращению вторжения вооруженных групп в этот район, в отчетный период имело место несколько инцидентов, в результате которых были ранены и погибли гражданские лица и значительно обострились отношения между общинами.

3. Как сообщалось ранее, в середине октября 2014 года началась мирная миграция в южном направлении миссерийских кочевников через район Абьей, как об этом была достигнута договоренность в ходе подготовительных консультаций между ЮНИСФА и лидерами миссерийской общины. В ходе этих встреч миссерийские кочевники, подчеркнув необходимость того, чтобы ЮНИСФА гарантировали уважение их традиционных миграционных коридоров, согласи-

15-01056 (R) 030215 030215



Просьба отправить на вторичную переработку



лись о том, что эта миграция должна быть поэтапной в связи с постепенным сокращением объема водных ресурсов и пастбищных площадей в северной части Абьея в засушливый сезон. Однако, согласно наблюдениям ЮНИСФА, в ноябре и декабре миграция в южном направлении необоснованно ускорилась, главным образом через центральный коридор, несмотря на наличие значительных водных ресурсов и пастбищ в других районах северной части Абьея. 26 ноября представители ЮНИСФА встретились с миссерийскими лидерами, чтобы обсудить темпы миграции, и настоятельно призвали их полностью использовать все пастбищные ресурсы восточного и центрального коридоров, прежде чем продолжить миграцию на юг, и избегать передвижения по центральному коридору, куда было переселено большинство внутренне перемещенных членов общины нгок-динка.

4. По состоянию на 26 января 2015 года на территорию вошло примерно 35 000 миссерийских кочевников, которые сосредоточились в основном в северных районах Диффры, Мекинеса, Фарука, Думболои и Голи. Что касается нгок-динка, которые были ранее перемещены на территории Абьея, то значительного роста числа членов этой общины, возвратившихся в места своего происхождения, зарегистрировано не было. Их общее число по-прежнему составляло порядка 81 000 человек.

5. В отчетный период ЮНИСФА продолжали осуществлять свою многоаспектную стратегию предотвращения и смягчения последствий конфликта, которая направлена на предотвращение межобщинных столкновений в сезон миграции. Эта стратегия предусматривает создание зоны разъединения обеих общин на основе постоянного мониторинга и оценки их соответствующего местонахождения и передвижений и выявления первых признаков конфликта; размещения воинских подразделений в потенциальных горячих точках; плотного круглосуточного патрулирования в целях сдерживания; ведения наблюдения с воздуха; и постоянного взаимодействия с местными общинами и властями Судана и Южного Судана с целью устранить разногласия между ними и напомнить им об их обязанностях. Были созданы три новые ротные оперативные базы в Нунге и Дунгопе в Центральном секторе и в Мариал-Ачаке в Южном секторе. В декабре после получения сообщений о периодических вторжениях неизвестной группы ополченцев в окрестностях Ум-Хариета в Северном секторе ЮНИСФА обеспечивали регулярное патрулирование в этом районе до тех пор, пока в первые недели января там не была создана ротная оперативная база. 14 января миссия завершила развертывание одной роты в Алале в Северном секторе.

6. В рассматриваемый период отношения между общинами нгок-динка и миссерия оставались напряженными. 7 и 9 декабря вооруженная группа напала на деревни Леу и Миджак общины нгок-динка в центральной части Абьея, убив семь гражданских лиц и ранив еще двух. В ходе нападения было также похищено неподтвержденное количество крупного рогатого скота. ЮНИСФА удалось вернуть 72 животных из района поблизости с Дунгопом в центральной части Абьея. Проведя расследование, ЮНИСФА пришли к выводу, что оба этих нападения были совершены группой миссерийцев из северной части Абьея. 26 января ЮНИСФА подтвердили сообщение о том, что миссерийские ополченцы обстреляли деревню Мантентен (в 15 км к юго-западу от Абьея), в результате чего пять членов общины нгок-динка были убиты, трое ранены и один ребенок пропал без вести. В ходе нападения вооруженная группа похити-

ла также 25 овец. Эти инциденты вызвали серьезную тревогу и гнев со стороны общины нгок-динка. Чтобы восстановить их доверие к структурам обеспечения безопасности, ЮНИСФА активизировали патрулирование в этих районах и провели совещания совместных комитетов безопасности для обсуждения наилучших путей поддержания мира и безопасности в этих секторах.

7. 6 января Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, сообщила ЮНИСФА о том, что одна из ее групп, а именно восемь подрядчиков в двух автомобилях, пропала без вести в то время, когда она разминировала дорогу между Дахлопом и Эш-Шамамом в северной части Абьея. Вечером в тот же день два члена пропавшей группы прибыли в Нунг и сообщили, что на них напала неизвестная группа миссерийцев. Пять других членов группы, которые во время нападения спрятались в ближайшем лесу, были найдены в тот же день целыми и невредимыми патрулем ЮНИСФА. Автомобиль с противоминной защитой «Каспер», использовавшийся для операций по разминированию дороги, был поврежден в результате обстрела во время инцидента, и вооруженная группа угнала машину скорой помощи и похитила аппаратуру связи и оборудование для обследования территории. 9 января последний пропавший без вести член группы был освобожден в районе вблизи Эль-Муглада, Южный Кордофан (Судан), и вернулся домой в город Кадугли.

8. 25 января под угрозой применения оружия был угнан автомобиль еще одного подрядчика Службы в тот момент, когда он возвращался в Диффру после проведения работы в Голи в северной части Абьея. Считается, что этот угон был совершен той же миссерийской группой, которая совершила нападение 6 января; ее действия имели организованный характер, и она была хорошо осведомлена о работе и передвижениях Службы. После этого нападения ЮНИСФА активизировали патрулирование и разведочно-поисковую деятельность в этом районе. Силы отдали указание всем сотрудникам, учреждениям-партнерам и подрядчикам в обязательном порядке запрашивать разрешение от служб безопасности и вооруженное сопровождение, прежде чем совершать какие-либо поездки в северную часть Абьея.

9. Поскольку в районе Абьей отсутствуют учреждения по обеспечению законности и правопорядка, миссия оказала помощь в создании общинных комитетов по защите совместно с общинами нгок-динка и предложила сформировать такие комитеты в миссерийских общинах. Кроме того, полицейские советники ЮНИСФА организовали в городе Абьей и в Диффре семинары для обсуждения вопросов, касающихся гендерного равенства и защиты гражданских лиц. В семинарах приняли участие более 250 человек, в том числе женщины.

III. Политические события

10. 4 декабря в соответствии с заявлением, сделанным 4 ноября на Хартумском саммите, президент Сальва Киир издал указ о назначении Денга Мадинга новым сопредседателем (от Южного Судана) Объединенного надзорного комитета по Абьею. Г-н Мадинг выполнял функции заместителя предыдущего сопредседателя Эдуарда Лино и исполнял его обязанности после того, как г-н Лино ушел со своего поста, выразив несогласие с действиями президента Киира после вспышки насилия в декабре 2013 года в Южном Судане. Тем же

указом президент Киир назначил новым заместителем сопредседателя Ньякуча Нгора Чола, нынешнего мэра города Абьей в неформальной администрации общины нгок-динка. Однако за период с 3 мая 2013 года не было проведено ни одного заседания Комитета, и в настоящее время Комиссия Африканского союза проводит со сторонами консультации насчет проведения следующего заседания.

11. После того как 31 декабря — 2 января 2015 года в северной части Абьея с визитом побывал суданский сопредседатель Объединенного надзорного комитета Хасан Али Нимир эль-Джулла, 4 января верховный вождь племени нгок-динка обвинил его в средствах массовой информации в том, что в преддверии апрельских выборов в Судане тот готовит массовое переселение миссерийских и других суданских арабских племен в северную часть Абьея при поддержке нефтяной полиции, развернутой в Диффре. В ответ г-н Нимир заявил, что этот визит, его первый визит в Абьей за период после его назначения в сентябре 2014 года, был визитом вежливости к членам миссерийской общины и имел целью ознакомиться с гуманитарной ситуацией в северной части Абьея.

12. 8 января в суданских средствах массовой информации было сообщено, что заместитель председателя правящей Партии Национальный конгресс и помощник президента Ибрагим Гандур вновь заявил, что апрельские выборы в законодательные органы и на пост президента будут проводиться в Абьее. Это заявление незамедлительно подверглось критике в средствах массовой информации Южного Судана судьей Денгом Бионгом, который является координатором переговоров по Абьею в канцелярии президента Южного Судана. Судья Бионг заявил, что среди абьейских общин уже было распространено более 5000 карточек с суданскими национальными регистрационными номерами, и обвинил правительство Судана в том, что оно поддерживает проект переселения миссерийских племен в Абьей в нарушение соглашений, подписанных между правительствами Джубы и Хартума.

13. В период с 11 по 15 января 2015 года новый командующий силами ЮНИСФА генерал-майор Бирхану Джула Гелалча побывал с визитами вежливости в Хартуме и Джубе, где он встретился с официальными должностными лицами правительств Судана и Южного Судана. На этих встречах он призвал обе стороны возобновить диалог и на конструктивной основе добиваться возобновления осуществления Соглашения от 20 июня 2011 года в районе Абьей, в том числе путем незамедлительного возобновления заседаний Объединенного надзорного комитета по Абьею и использования традиционных механизмов урегулирования спора, возникшего в связи с убийством 4 мая 2013 года Куола Денга Куола, верховного вождя племени нгок-динка.

14. Суданский сопредседатель Комитета подтвердил приверженность Судана сотрудничеству с ЮНИСФА и осуществлению Соглашения от 20 июня 2011 года, в том числе созданию временных совместных учреждений. Однако он выразил от имени своего правительства обеспокоенность по поводу, как он заявил, односторонних мер, принятых общиной нгок-динка и правительством Южного Судана в отношении управления Абьеем. Он выразил готовность принять участие в любых новых заседаниях Комитета и подчеркнул, что урегулирование спора, возникшего в связи с убийством верховного вождя племени нгок-динка, не должно быть одним из предварительных условий для проведения этих заседаний. Он также заявил, что его правительство в принципе готово

рассмотреть вопрос об использовании традиционных механизмов для урегулирования этого спора в рамках межобщинного диалога между соответствующими лидерами общин миссерии и нгок-динка.

15. Что касается стратегии ЮНИСФА в отношении предотвращения конфликта и смягчения его последствий, то он выразил от имени своего правительства обеспокоенность по поводу того, что создание ЮНИСФА зон разъединения для предотвращения нарушений безопасности обеими общинами может отразиться на способности миссерийских кочевников мигрировать через Абьей и получать доступ к достаточным водным ресурсам и пастбищным землям для их крупного рогатого скота.

16. Представители правительства Судана также подтвердили позицию их правительства, заключающуюся в том, что подразделения Суданской нефтяной полиции должны оставаться на территории нефтяного комплекса в Диффре до тех пор, пока не будет сформирована Абьейская полицейская служба, предусмотренная Соглашением от 20 июня 2011 года. По их мнению, полицейские подразделения не создают угрозы безопасности, поскольку их роль заключается в охране нефтяного комплекса.

17. В Джубе официальные должностные лица правительства Южного Судана вновь заявили, что, поскольку община нгок-динка враждебно относится к Объединенному надзорному комитету, она может принять участие в его заседаниях только на нейтральной территории за пределами Абьея. Они добавили, что цель Комитета должна заключаться только в координации усилий обеих стран по осуществлению деятельности в этом районе, исключая управление им.

18. Они подчеркнули, что они поддерживают позицию общины нгок-динка, отказавшейся принять участие в создании совместных временных учреждений, предусмотренных в Соглашении от 20 июня 2011 года, и призвали ЮНИСФА и международное сообщество признать неофициальную администрацию нгок-динка в Абьее и сотрудничать с ней. Они вновь отметили, что абьейская община нгок-динка будет и дальше добиваться национального и международного признания результатов референдума, проведенного ею в одностороннем порядке в октябре 2013 года, а также настаивать на том, что межобщинный диалог не может продолжаться, пока не будут выполнены определенные предварительные условия, включая урегулирование спора, возникшего в связи с убийством верховного вождя нгок-динка, на основе традиционных механизмов выплаты компенсации и признания миссерийской общиной ее ответственности за это убийство; и на незамедлительном выводе нефтяной полиции из Диффры. Правительство Судана и миссерийская община должны также признать, что район Абьей принадлежит девяти племенам нгок-динка.

IV. Гуманитарная ситуация и восстановление

19. Гуманитарные субъекты продолжали оказывать помощь примерно 81 000 человек в районе Абьей, в частности помощь в целях обеспечения продовольственной безопасности и средств к существованию, медицинского обслуживания, питания, образования, защиты и жилья, а также непродовольственную помощь и помощь в обеспечении защиты детей, водоснабжения, санитарии и гигиены. Основные мероприятия по обеспечению продовольственной безопасности и средств к существованию включали вакцинацию крупного

рогатого скота, распределение продовольствия, организацию профессиональной подготовки для женщин и молодежи и сельскохозяйственную подготовку для фермеров. Сбои с распределением продовольствия в отчетный период объяснялись плохим состоянием дорог и высокой преступностью в районах проживания нгок-динка.

20. Что касается сектора здравоохранения, то партнеры предоставляли основные лекарства и услуги по лечению ВИЧ/СПИДа, а также оказывали поддержку пунктам первичного медико-санитарного обслуживания и мобильным клиникам. Помощь в области образования по-прежнему заключалась в восстановлении школьных зданий и в поставках основных школьных принадлежностей. Партнеры также организовывали диетотерапию для детей и пропагандировали здоровье питание. Поставки безопасной воды внутренне перемещенным лицам, принимающим общинам, возвращенцам и кочевникам (в северных районах Абьея) по-прежнему обеспечивались в удовлетворительных масштабах, и продолжалась деятельность по восстановлению дополнительных источников водоснабжения и пропаганде безопасных методов санитарии. В отчетный период партнеры восстановили достаточное количество ручных насосов для обеспечения безопасной питьевой водой по меньшей 4250 человек в нескольких пунктах южной части Абьея, а также в Алале, северная часть Абьея. По-прежнему ведется также работа по взятию проб воды и картированию водных источников: на данный момент было определено местонахождение 105 источников воды.

21. Благодаря улучшению состояния дорог структуры, занимающиеся вопросами защиты, стали более активно проводить миссии по наблюдению за большинством районов возвращения и пунктов базирования внутренне перемещенных лиц, включая Магар и Миджак-Денг-Каю к югу от района Абьей. Не поступало сообщений о каких-либо новых крупных проблемах с обеспечением защиты, и в южной части Абьея продолжалась деятельность по оценке и подтверждению потребностей уязвимых семей и отдельных лиц.

22. 20–24 декабря в северной части Абьея была проведена межучрежденческая оценка гуманитарных потребностей и потребностей в восстановлении, в которой приняли участие учреждения Организации Объединенных Наций и одна из суданских национальных неправительственных организаций. В проведении оценки также приняли участие Комиссия по гуманитарной помощи правительства Судана и суданский представитель Объединенного надзорного комитета. Группа по оценке обследовала семь репрезентативных районов, распространив в них вопросники, охватывающие конкретные секторы и вопросы восстановления. Ожидается, что окончательный доклад об оценке, охватывающий восемь гуманитарных секторов и подсекторов, будет опубликован в начале февраля 2015 года.

V. Статус Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей

23. В отчетный период не было проведено ни одной миссии по воздушному наблюдению, запланированной Совместным механизмом по наблюдению и контролю за границей, что было вызвано различными факторами, включая временное отсутствие воздушных транспортных средств, отказ в предоставле-

нии разрешений со стороны служб безопасности правительств Судана и Южного Судана и напряженную обстановку в окрестностях Кадугли. Не созывались заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, на которых должны были быть рассмотрены сохраняющиеся споры по поводу линий безопасной демилитаризованной приграничной зоны; это произошло несмотря на то, что президент Омар Хасан аль-Башир и президент Сальва Киир на своей встрече 4 ноября в Хартуме выразили готовность поддержать проведение такого заседания.

24. В середине декабря обострилась ситуация в плане безопасности в штаб-квартире Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в Кадугли, что было вызвано активизацией боевых действий между Суданскими вооруженными силами и Народно-освободительным движением Судана/Север (НОДС-С). Штаб-квартира Механизма сообщила, что 10–12 декабря вооруженные силы и НОДС-С обменялись обстрелами, в том числе из артиллерийских орудий, в окрестностях города Кадугли.

25. Штаб-квартира Совместного механизма и секторальные штаб-квартиры в Кадугли и Гок-Мачаре теперь полностью функционируют и готовы принять две дополнительные роты по охране Сил, которые планируется развернуть 7–19 февраля. Проверка двух дополнительных подразделений по охране Сил в период до развертывания была завершена 24 января в Аддис-Абебе и в Дир-Даве в Эфиопии. В отчетный период Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала курс по вопросам безопасного и осмотрительного поведения в полевых условиях для 20 сотрудников Совместного механизма, в том числе для военных наблюдателей и национальных наблюдателей из Судана и Южного Судана.

VI. Развертывание личного состава и поддержка миссии

26. По состоянию на 26 января численность служащих военного компонента ЮНИСФА составляла 4036 человека (964 военных наблюдателя, 95 штабных офицеров и 3845 военнослужащих) из утвержденной численности в 5326 человек (см. приложение I). Миссия завершила выполнение своего плана развертывания в засушливый сезон 2014/15 года (см. приложение II). Помимо пунктов базирования, включенных в план предыдущего года, миссия создала еще шесть оперативных баз, чтобы расширить сферу охвата своих операций.

27. По состоянию на 26 января численность служащих полицейского компонента ЮНИСФА составляла 26 полицейских из семи различных стран, предоставляющих полицию, из утвержденной численности в 50 полицейских. Ожидается, что два сотрудника прибудут в район миссии к концу января. Полиция ЮНИСФА намеревается расширить охват операций в соответствии со своим стратегическим планом развертывания путем размещения сотрудников в пунктах базирования групп в Диффре и Бантуне, а также путем укрепления своего потенциала и повышения своей боеготовности в Агоке и Абьее.

28. В отчетный период ЮНИСФА продолжали работы по восстановления маршрутов снабжения на территории Абьея. Были восстановлены все подъездные пути к шести пунктам развертывания в засушливый сезон (Нунг, Дунгоп, Алал, Мариал-Ачак, Ум-Хариет и Агани-Ток), и в настоящее время в этих пунктах развертываются воинские подразделения. Подрядчик завершил буре-

ние двух дополнительных скважин в районе расположения штаб-квартиры Сил. Бурение третьей скважины продолжается.

29. В целях содействия передислокации войск ЮНИСФА в засушливый сезон Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, завершила разминирование пяти оперативных баз в Дунгопе, Агани-Токе, Нунге, Алале и Ум-Хариете, расчистив в общей сложности территорию площадью 201 300 кв. м. Кроме того, группы Службы провели нетехнические обследования в Абьее, собрав информацию о взрывоопасных предметах и удалив в результате 12 взрывоопасных пережитков войны с территории, где находятся общины. Группа по проверке и расчистке дорог продолжала проводить свои операции, совершив проверку дорог протяженностью 43,3 км на приоритетных маршрутах ЮНИСФА и удалив взрывоопасные предметы с дорог протяженностью 8 км.

VII. Выполнение рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора ЮНИСФА

30. Что касается выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам стратегического обзора мандата ЮНИСФА (см. S/2014/862), то в настоящее время ведется набор нового основного гражданского персонала для расширения деятельности военного и полицейского компонентов по поддержанию связей с общинами в целях поощрения межобщинного диалога и координации усилий с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. В целях содействия выполнению рекомендации в отношении контроля над стрелковым оружием, вынесенной последующей миссией по стратегическому обзору (там же), ЮНИСФА поручили командующим секторами принимать решительные меры по разоружению отдельных лиц и конфискации их оружия для его уничтожения во исполнение решения сделать Абьей «зоной, свободной от оружия», которое было принято 3 мая 2013 года Объединенным обзорным комитетом по Абьею. Совместно с учреждениями, фондами и программами координируется также деятельность по расширению программ восстановления и повышения устойчивости в Абьее, а также по разработке коллективных рамок на основе общего набора целей раннего восстановления.

VIII. Финансовые аспекты

31. В своей резолюции 68/258 B от 30 июня 2014 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 318,9 млн. долл. США на содержание Сил на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ЮНИСФА на период после 28 февраля 2015 года, расходы на содержание Сил будут ограничиваться средствами, утвержденными Генеральной Ассамблеей на 2014/15 финансовый год.

32. По состоянию на 20 января 2015 года объем начисленных, но не выплаченных взносов на специальный счет ЮНИСФА составлял 28,1 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем миротворческим операциям на эту дату составляла 2849,8 млн. долл. США.

33. Выплаты странам, предоставляющим войска, за имущество, принадлежащее войскам, и имущество, принадлежащее контингентам, были произведены за период по 30 октября 2014 года и 30 сентября 2014 года соответственно на основе графика ежеквартальных платежей.

IX. Замечания

34. В отчетный период правительства Судана и Южного Судана уделяли минимальное внимание их обязанностям по управлению районом Абьей. Однако для того чтобы избежать дальнейшего обострения ситуации, разногласий и дестабилизации в Абьее в предстоящие месяцы, обе страны должны возобновить диалог и сотрудничество для создания политических условий, благоприятствующих предотвращению насилия, налаживанию межобщинного диалога и урегулированию в конечном счете спора в отношении Абьея.

35. Отсутствие политических контактов, усугублявшееся опасными инцидентами, привело к обострению межобщинной напряженности и побудило ЮНИСФА восстановить зону разъединения этих двух общин. Это привело также к принятию обеими сторонами односторонних мер, что еще больше усилило напряженность. В то время как правительство Южного Судана просит поддержать и признать администрацию нгок-динка на территории, где проживают общины нког-динка, правительство Судана продолжает вести подготовку к своим национальным выборам в Абъее. Очевидно, что такая ситуация не может долго продолжаться.

36. Для стабилизации обстановки в районе Абьей необходимо, чтобы Судан и Южный Судан обеспечили полный и постоянный вывод всех несанкционированных сил из этого района, возобновили работу объединенного комитета военных наблюдателей и объединенных групп военных наблюдателей, вновь созвали Объединенный надзорный комитет по Абьею и возобновили межобщинный диалог для рассмотрения ключевых вопросов, включая убийство верховного вождя племени нгок-динка и создание таких условий в плане безопасности, которые способствовали бы мирной миграции.

37. Чтобы решить проблему ухудшения обстановки в плане безопасности в районе Абьей, ЮНИСФА планируют вновь пригласить представителей обоих правительств на совещание высокого уровня по вопросам безопасности, которое предполагается провести в предстоящие недели. Я настоятельно призываю правительство Судана принять участие в этом совещании и согласиться на проведение вместе с ЮНИСФА совместной оценки потребностей в обеспечении безопасности в Диффрском нефтяном комплексе. По итогам такой оценки можно было бы подготовить предложения, предусматривающие вывод его подразделений нефтяной полиции с нефтедобывающих установок в Диффре на основе обеспечения безопасности нефтедобывающих установок в соответствии с Соглашением от 20 июня 2011 года.

38. Я также настоятельно призываю правительство Южного Судана безоговорочно выступить в поддержку возобновления заседаний Объединенного надзорного комитета и принять в них участие. Наконец, я настоятельно призываю Комиссию Африканского союза обнародовать результаты проведенного ею расследования обстоятельств убийства верховного вождя племени нгок-динка, чтобы обе общины могли закрыть этот вопрос.

39. В моем докладе от 1 декабря 2014 года я рекомендовал ЮНИСФА применять более стандартизированный и систематический подход к конфискации оружия у вооруженных групп или отдельных лиц, чтобы сократить масштабы распространения стрелкового оружия в районе Абьей. Применение такого подхода способствовало бы выполнению решения сделать Абьей «зоной, свободной от оружия», которое было принято 3 мая 2013 года Объединенным надзорным комитетом по Абьею. Эта рекомендация не отразится на потребностях миссии в ресурсах. Ее выполнение способствовало бы также усилиям полиции ЮНИСФА, направленным на интеграцию механизмов контроля над стрелковым оружием в общинные комитеты защиты. Для решения обостряющейся проблемы преступности я также рекомендовал миссии поддержать ориентированные на интересы общин механизмы предотвращения и пресечения преступности в контексте ее мандата по защите гражданских лиц.

40. Поскольку Совет Безопасности рассматривает вопрос о возобновлении мандата ЮНИСФА, я, исходя из вышеупомянутых рекомендаций, прошу Совет обсудить вопрос о предоставлении ЮНИСФА специального разрешения на принятие мер по систематическому осуществлению политики разоружения в районе Абьей и установлению жесткого контроля над вооружением любых гражданских лиц, проживающих в Абьее или мигрирующих через него, при поддержке обеих общин. Я также прошу Совет рассмотреть вопрос об изменении мандата полицейского компонента ЮНИСФА и конкретно уполномочить миссию, действуя в рамках нынешних возможностей и имеющихся ресурсов, принять меры по укреплению потенциала общинных комитетов защиты по всему району Абьей, чтобы оказать им помощь в обеспечении законности и правопорядка в соответствии с международными правозащитными стандартами и практикой.

41. Я назначил новым руководителем ЮНИСФА г-на Хайле Тилахуна Гебремариама, бывшего государственного министра обороны правительства Эфиопии. Г-н Гебремариам отправится в район миссии в феврале. Поскольку сторонами не было достигнуто никакого прогресса в урегулировании споров, затрагивающих район Абьей, и ввиду предстоящего прибытия нового руководителя миссии, я рекомендую Совету Безопасности рассмотреть возможность еще одного ограниченного продления мандата ЮНИСФА на четыре месяца, чтобы дать новому руководителю миссии возможность оценить ситуацию на местах, установить контакты со сторонами, правительством Эфиопии и Африканским союзом и представить мне любые последующие рекомендации в отношении будущего миссии.

42. Наконец, поскольку стороны никак не могут урегулировать спор по поводу линий безопасной демилитаризованной приграничной зоны и поскольку не было достигнуто прогресса в осуществлении заключенных в сентябре 2012 года между Суданом и Южным Суданом соглашений об обеспечении безопасности границ, я также намерен тщательно проанализировать способности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей функционировать в нынешних условиях и представить в моем следующем докладе Совету рекомендации в отношении оказания этому механизму поддержки со стороны ЮНИСФА. Организация Объединенных Наций не может продолжать инвестировать средства в создание инфраструктуры механизма, который не пользуется никакой поддержкой самих сторон.

43. В заключение я выражаю признательность генерал-майору Халефому Могесу, который недавно ушел в отставку со своего поста исполняющего обязанности главы миссии и командующего Силами. Я выражаю ему благодарность за услуги, оказанные им Организации Объединенных Наций и народу Абьея и желаю ему всего наилучшего в его будущей деятельности. Я хотел бы также выразить признательность его преемнику генерал-майору Бирхану Джуле Галалче и его персоналу за усилия, которые они постоянно предпринимают в целях укрепления мира и стабильности в районе Абьея, причем зачастую в весьма сложных условиях. Наконец, я выражаю также признательность моему Специальному посланнику Хайле Менкериосу и правительству Эфиопии и благодарю их за их активное участие в деятельности по стабилизации обстановки в Абьее.

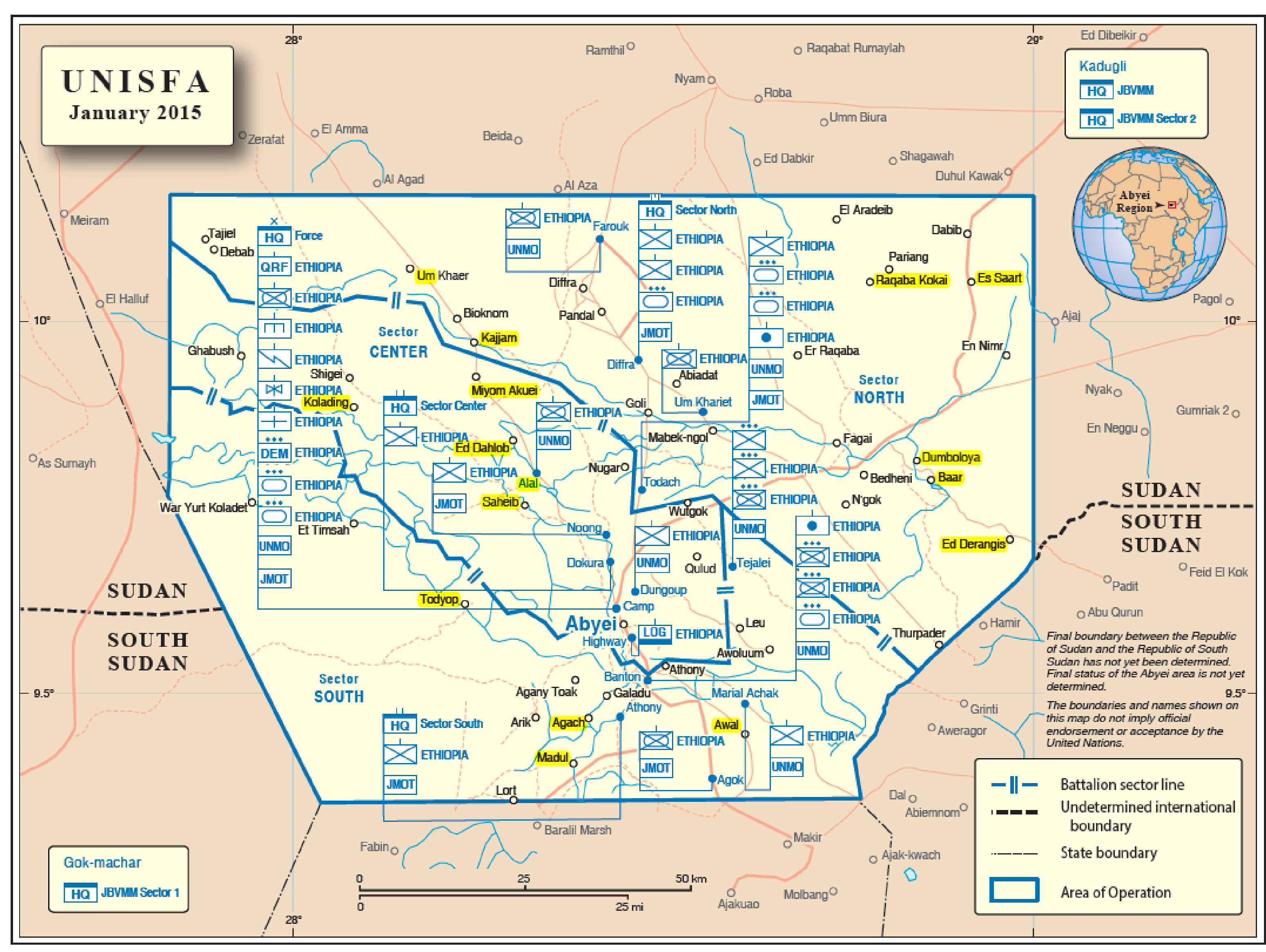
Приложение I

Состав военного компонента Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (включая Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей)

Страна	*Описание*	*Численность персонала*	*Всего*
Бенин	Эксперты в командировках	2	3
	Военнослужащие контингентов	1	
Бразилия	Эксперты в командировках	2	4
	Военнослужащие контингентов	2	
Буркина-Фасо	Эксперты в командировках	1	1
Бурунди	Эксперты в командировках	1	1
Камбоджа	Эксперты в командировках	3	3
Сальвадор	Эксперты в командировках	1	1
Эквадор	Эксперты в командировках	2	3
	Военнослужащие контингентов	1	
Эфиопия	Эксперты в командировках	58	3 974
	Военнослужащие контингентов	3 916	
Гана	Эксперты в командировках	1	1
Гвинея	Эксперты в командировках	1	1
Гватемала	Эксперты в командировках	2	3
	Военнослужащие контингентов	1	
Индонезия	Эксперты в командировках	2	3
	Военнослужащие контингентов	1	
Индия	Эксперты в командировках	2	4
	Военнослужащие контингентов	2	
Кыргызстан	Эксперты в командировках	1	1
Мали	Военнослужащие контингентов	1	1
Малайзия	Эксперты в командировках	1	1
Монголия	Эксперты в командировках	2	2
Малави	Военнослужащие контингентов	1	1
Намибия	Эксперты в командировках	3	4
	Военнослужащие контингентов	1	
Непал	Эксперты в командировках	1	3
	Военнослужащие контингентов	2	
Нигерия	Военнослужащие контингентов	2	2
Перу	Военнослужащие контингентов	1	1
Российская Федерация	Эксперты в командировках	1	1
Руанда	Эксперты в командировках	1	3
	Военнослужащие контингентов	2	

Страна	*Описание*	*Численность персонала*	*Всего*
Украина	Эксперты в командировках	4	6
	Военнослужащие контингентов	2	
Объединенная Республика Танзания	Эксперты в командировках	1	1
Йемен	Эксперты в командировках	3	5
	Военнослужащие контингентов	2	
Замбия	Эксперты в командировках	1	2
	Военнослужащие контингентов	1	
Всего		**4 036**	**4 036**

Приложение II



Map No. 4467 Rev. 24 UNITED NATIONS
January 2015 (Colour)

Department of Field Support
Cartographic Section